

定期刊物登記須知事項

Observações para o registo de publicação periódica

1. 根據第 7/2012 號行政法規第二條第十五款，新聞局只為在澳門特別行政區出版及發行的定期刊物作登記。不定期出版，或在澳門以外的地方印製並發行之刊物無需登記。

De acordo com o disposto no n.º 15 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2012, o registo no Gabinete de Comunicação Social apenas se aplica às publicações periódicas editadas e distribuídas na Região Administrativa Especial de Macau, ou seja, as publicações não periódicas ou publicações editadas e distribuídas fora de Macau não são abrangidas por este registo.

2. 本局登記所給予之編號，純屬業務的檔案編號，便於本局統計及查閱在本澳從事有關業務企業之資料，非“准照”性質。該登記不適用於澳門特別行政區以外地區使用及從事相關業務。

O número de registo atribuído pelo Gabinete de Comunicação Social serve apenas para efeitos de ficheiro, o que facilita as estatísticas e consulta à informação sobre as empresas que exerçam actividades relevantes em Macau, não possuindo qualquer natureza de “licença”. **Este registo não se aplica actividades fora da Região Administrativa Especial de Macau.**

3. “刊物名稱”：按擬登記的刊物的出版語言填寫。若擬登記的刊物沒有其它語言的名稱，則在該欄目劃上“／”。

Título da publicação: Tem de ser preenchido na língua em que foi efectuado o registo da publicação. Se o título não existir noutras línguas, deve escrever “／”.

4. “刊期”：例如：日報、周報、雙周報、月刊、雙月刊、季刊、半年刊、年刊等。

“Periodicidade”：Pode ser diário, semanário, bimensal, mensal, bimestral, trimestral, bianual e anual etc.

如所有權實體欲作定期刊物登記，在符合《出版法》第 15 條 b 項所規定的性質的條件下，還須作報刊、編印或新聞通訊企業之所有權實體登記。

Se a entidade proprietária tiver as características referidas na alínea b) do artigo 15.º da Lei de Imprensa, terá de fazer o registo de entidades proprietárias de empresas jornalísticas, editoriais e noticiosas antes do registo da publicação periódica.

定期刊物 PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS

刊物名稱：
TÍTULO DA PUBLICAÇÃO

中文：_____
CHINÊS

葡文：_____
PORTUGÊS

英文 / 其他語言：_____
INGLÊS / OUTRAS LÍNGUAS

刊期： 日報 Diário 周報 Semanário 月刊 Mensal 其他 Outro _____ 刊物語言：_____
PERIODICIDADE LÍNGUA

刊物類型 TIPO DA PUBLICAÇÃO PERIÓDICA (單選 Opção única)：

時事 Informativa 旅遊 Turismo 休閒 Lazer 藝術 Arte 文化 Cultura 文學 Literatura
 體育 Desporto 宗教 Religião 教育 Educação 科技 Ciência e Tecnologia 醫療健康 Saúde
 綜合 Generalista 其他 Outros _____ (請註明 Indique)

辦事處地址：_____
SEDE DA ADMINISTRAÇÃO

電話：_____ 流動電話：_____ 是否接收短訊提示：是 否
Nº DE TELEFONE Nº DE TELEMÓVEL Serviço de notificação por SMS: Sim Não

傳真：_____ 刊物網址：_____
FAX WEBSITE

電郵：_____ 是否接收電郵信息提示：是 否
E-MAIL Serviço de notificação por E-mail: Sim Não

負責人(社長)：_____
NOME DO RESPONSÁVEL (DIRECTOR)

代任人姓名(倘有)：_____
NOME DO SUBSTITUTO (SE HOVER)

所有權實體名稱：_____
NOME OU DENOMINAÇÃO DA ENTIDADE PROPRIETÁRIA

所有權實體編號：_____
N.º DE REGISTO DA ENTIDADE PROPRIETÁRIA

本人(等)聲明上述資料正確無誤
Declaro que as informações acima prestadas
são correctas e verdadeiras
申請人
REQUERENTE

_____/_____/_____ 於澳門
MACAU, AOS

申請人/法定代理人簽署及申請實體蓋章

Assinatura do requerente/representante legal
e carimbo da entidade candidata

申請服務類別 Tipo de Serviço

- 新登記
Novo registo
- 更改資料
Alteração do Registo
- 更改刊期 / 刊物語言
Alteração da periodicidade / da língua.
- 更改所有權實體
Alteração da entidade proprietária
- 更改辦事處地址 / 電話 / 傳真 / 網址 / 電郵
Alteração da Sede da Administração / do número de telefone / Fax do Website / do E-mail
- 更改社長
Alteração do(a) director(a)
- 其他
Outros_____

須遞交文件 DOCUMENTOS A ENTREGAR

以公司身份申請 Pedido em nome de empresa

- 表格
Formulário
- 商業登記正本（如股東屬法人企業，需提供相關商業登記證明）
Original da Certidão de Registo Comercial (Caso o sócio seja pessoa colectiva, é necessário apresentar a certidão de registo comercial)
- 股東及行政管理機關成員之身份證明文件影印本（正反面須清晰印於同一 A4 版面上），並須出示正本核對。
Cópia do documento de identificação dos sócios e dos membros dos órgãos de administração, (frente e verso na mesma página e legível, em folha A4). É necessário apresentar original para confirmação.
- 所有權實體發出之社長委任信
Carta de nomeação do director, emitida pela entidade proprietária.
- 社長接受委任聲明書
Declaração de aceitação da nomeação do cargo de director(a)..
- 社長之永久性澳門居民身份證明文件副本（需出示正本核對）
Cópia do Bilhete de Identidade de Residente Permanente de Macau do(a) director(a)
(É necessário apresentar original para confirmação)

供具權限使用辦事處地址的相關證明
Documento comprovativo de autorização das instalações como sede da administração

刊物樣版
Exemplares da publicação periódica

以社團身份申請 **Pedido em nome de associação**

表格
Formulário

社團章程資料
Estatutos da Associação

社團架構證明書正本。
Certificado dos órgãos sociais da associação.

社團主要負責人身份證明文件副本(會長/副會長/理事長/監事長)。
Cópia do documento de identificação dos responsáveis principais da Associação, (presidente e vice-presidente da assembleia, presidentes da direcção e do conselho fiscal)

推選刊物社長的是次會議記錄認證繕本
Pública-forma da acta da reunião da eleição do(a) director(a) da publicação.

社長聲明書
Carta da aceitação do director(a).

社長之永久性澳門居民身份證明文件副本
Cópia do Bilhete de Identidade de Residente Permanente do(a) director(a)

供具權限使用辦事處地址的相關證明
Documento comprovativo de autorização das instalações como sede da Associação

備註：

*須遵守第 38/2022 號行政法規《都市建築法律制度施行細則》第九章
有關樓宇使用准照以及第 6/99/M 號法律《都市房地產的使用規範》第一章
有關都市房地產的使用的相關規定。*

以及第 13/2017 號法律，修改《民法典》不動產租賃法律制度

Observação:

É necessário obedecer ao disposto sobre licença de utilização de edifício no capítulo IX do Regulamento Administrativo n.º 38/2022 (Regulamentação do regime jurídico da construção urbana), e ao disposto no capítulo I Lei n.º 6/99/M (Disciplina da utilização de prédios urbanos), bem como, à Lei n.º 13/2017, Alteração do regime jurídico de arrendamento previsto no Código Civil.

刊物樣版
Exemplares da publicação periódica

1. 本表格所載的個人資料，僅作刊物登記及其相關的統計用途，並受第 8/2005 號法律《個人資料保護法》規範。Os dados pessoais constantes deste formulário, serão utilizados exclusivamente para efeitos de processamento do registo de imprensa e estatísticos, e estarão protegidos ao abrigo da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais)
2. 為履行法定義務，尤其是基於刑事偵查的目的，新聞局可向有權部門提供已登記資料作調查用途。Para o cumprimento de obrigações legais, nomeadamente no âmbito de uma investigação criminal, o GCS poderá disponibilizar os dados registados às autoridades competentes que os poderão usar para efeitos de investigação.